

# 继往开来,携手开创中法合作新时代

## ——在中法企业家委员会第六次会议闭幕式上的致辞

(2024年5月6日,巴黎)

### 中华人民共和国主席 习近平

尊敬的马克龙总统,各位中法企业家代表,女士们,先生们,朋友们:

时隔一年,很高兴和马克龙总统再次共同出席中法企业家委员会会议,同两国工商界的新老朋友们见面。这是我时隔5年再次来到巴黎。首先,我向双方参会代表致以诚挚问候!祝贺中法企业家委员会第六次会议取得圆满成功!

今年是中法建交60周年。60年,在中国传统历法中是一个甲子的轮回,寓意着承前启后、继往开来。

60年来,中法是真诚的朋友。两国秉持独立自主、相互理解、高瞻远瞩、互利共赢的建交精神,携手走过了一段非凡历程,建立了紧密持久的全面战略伙伴关系,中法关系始终站在中国同西方国家关系的前列,成为不同文明、不同制度、不同发展水平的国家相互成就、共同前进的典范。中法两国友谊既是中法人民之福,也是世界人民之幸。

60年来,中法是共赢的伙伴。双边贸易和投资已大幅增长。双边贸易额比建交之初增长了近800倍,达到789亿美元,双向投资额累计已超过260亿美元,2000多家法国企业深耕中国市场,中国已成为法国在欧盟外的第一大贸易伙伴,法国是中国在欧盟的主要贸易伙伴。大亚湾核电站、空客天津A320总装线等一批有代表性的

项目成为两国互利合作的典范。两国还积极探索拓展绿色低碳、数字经济、跨境电商电子商务等新兴领域合作。经过60年发展,中法两国经济已经形成你中有我、我中有你的强大共生关系。

女士们、先生们、朋友们!中法两国同属亚欧大陆,一个在东端,一个在西端;一个是东方文明的重要代表,一个是西方文明的重要代表。中法两国没有地缘政治矛盾,没有根本利益冲突,有着独立自主的精神共鸣,有着灿烂文化的彼此吸引,更有着利益广泛的务实合作。有历史可鉴,有现实可依,中法两国没有理由不发展好双边关系。站在人类发展新的十字路口,面对世界百年变局的风云际会,中方愿同对方密切全方位交流合作,推动中法关系迈上更高水平,取得更大成绩。

——面向未来,我们愿同法方一道充实中法全面战略伙伴关系的经贸内涵。法国是最早参与中国改革开放进程的国家之一,为中国现代化建设作出了贡献并从中受益。深化友谊就要经常往来、加强合作。我们始终视法国为优先和可信赖的合作伙伴,致力于拓展双边经贸关系的广度和深度,开辟新领域、创造新模式、培育新增长点。中方愿继续积极利用“从法国农场到中国餐桌”全链条快速协同机制,让奶酪、火腿、葡萄酒等更多法国优质农产品出现在中国老百姓餐桌上。中方决定,将对法国等12国公民短期来华的免签政策

延长至2025年年底,这将有利于促进两国人员往来。

——面向未来,我们愿和法方共同推动中欧互利合作。中欧是推动多极化的两大力量、支持全球化的两大市场、倡导多样性的两大文明,中欧关系关乎世界和平、稳定、繁荣。双方要坚持全面战略伙伴关系正确定位,不断增强政治互信,排除各种干扰,共同反对经贸问题政治化、意识形态化、泛安全化。期待欧方同中方相向而行,以对话增进理解,以合作化解分歧,以互信消除风险,将中欧打造成为彼此经贸合作的关键伙伴、科技合作的优先伙伴、产业链供应链合作的可信伙伴。中方将自主扩大电信、医疗等服务业对外开放,进一步扩大市场,为包括法国和欧洲企业在内的各国企业创造更多市场机遇。

——面向未来,我们愿同法方携手应对全球性挑战。当今世界和平赤字、发展赤字、安全赤字、治理赤字有增无减。中法同为独立自主大国和联合国安理会常任理事国,理应承担责任和使命,以中法关系稳定性应对世界不确定性,加强在联合国的协调,为全球治理提供更多引领和支持,促进平等有序的世界多极化。中法要践行真正的多边主义,全面深入推动世界贸易组织改革,维护以世界贸易组织为核心的多边贸易体制权威性和有效性,推动建设开放型世界经济,促进普惠包容的经济全

球化。中法应该推动国际社会形成合力,坚持《联合国气候变化框架公约》及其《巴黎协定》确定的目标和原则框架,积极应对气候变化,推进生物多样性保护全球进程,共同保护我们的地球家园。

女士们、先生们、朋友们!改革开放是当代中国最显著的特征、最壮丽的气象。当前,中国正以高水平开放促进深层次改革、推动高质量发展,改造提升传统产业,培育壮大新兴产业,布局建设未来产业,加快发展新质生产力。我们正在谋划和实施进一步全面深化改革重大举措,稳步扩大制度型开放,进一步扩大市场准入,缩减外商投资准入负面清单,这将为包括法国在内的世界各国提供更广阔的市场空间,带来更多合作共赢的机遇。欢迎在座的法国企业积极参与中国式现代化进程,分享中国发展的机遇。

女士们、先生们、朋友们!再过两个多月,美丽的塞纳河畔将迎来盛大的巴黎奥运会。奥运会是团结和友谊的象征,是文明互鉴的结晶。让我们坚守建交初心,赓续传统友谊,践行“更快、更高、更强——更团结”的奥运格言,携手开创中法合作新时代,共同谱写人类命运共同体的新篇章!谢谢大家!(新华社巴黎5月6日电)

## 习近平同法国总统马克龙举行会谈

换意见。习近平指出,当今世界很不太平。中法同为联合国安理会常任理事国,应该为和平解决热点问题发声,为推动建设持久和平、普遍安全的世界出力。中方愿同法方一道,以巴黎奥运会为契机,倡议运动会期间全球停火止战。

双方发表关于中东局势、人工智能和全球治理、生物多样性与海洋、农业交流与合作4份联合声明,签署绿色发展、航空、农业食品、商务、人文等领域近20项双边合作文件。

会谈后,习近平和马克龙共同会见记者。当晚,马克龙和夫人布丽吉特在爱丽舍宫为习近平和彭丽媛举行盛大欢迎晚宴。

蔡奇、王毅等出席上述活动。新华社巴黎5月6日电(记者杨依军 陈斌杰)当地时间5月6日下午,正在法国进行国事访问的国家主席习近平在巴黎出席法国总统马克龙举行的隆重盛大欢迎仪式。

五月的巴黎,风和景明。塞纳河畔,荣军院金色穹顶熠熠生辉,五星红旗和蓝白红三色旗迎风飘扬。

习近平和夫人彭丽媛乘车抵达时,马克龙和夫人布丽吉特在下车处热情

迎接。在雄壮的进行曲中,两国元首步入广场。军乐团奏中法两国国歌。两国元首检阅法国法西两国仪仗队和陆海空三军仪仗队,并观看分列式。随后,习近平和彭丽媛同法方主要官员一一握手致意。马克龙夫妇同中方陪同人员分别握手致意。

欢迎仪式后,习近平和彭丽媛在共和国卫队148名骑兵组成的礼兵方阵和摩托车队护卫下,乘车前往爱丽舍宫。蔡奇、王毅等参加欢迎仪式。新华社巴黎5月6日电(记者唐毅 杨依军)当地时间5月6日晚,国家主席习近平和夫人彭丽媛在巴黎爱丽舍宫出席法国总统马克龙和夫人布丽吉特举行的欢迎宴会。

习近平和彭丽媛抵达时,受到马克龙和布丽吉特的热情迎接。两国元首夫妇亲切合影。习近平和彭丽媛同应邀参加宴会的法国各界名流代表互致问候,亲切交流。习近平发表祝酒辞。

习近平指出,很高兴再次访问美丽的法兰西共和国,感谢马克龙总统夫妇和法方的盛情款待。中法是特殊的朋友,中法关系是世界大国关系中一对特殊的关系。

特殊在独立自主。60年前,戴高乐

将军作出同新中国全面建交的决策,这在冷战背景下殊为不易。60年来,两国历代领导人始终“不畏浮云遮望眼”,从战略高度和长远角度看待和处理双边关系。第一位正式访问新中国的西方国家元首是法国总统,新中国领导人首次正式访问的西方国家是法国。中法交往的每个高光时刻,背后都有独立自主这一有力因素作支撑,值得被珍视、继承、发扬。

特殊在相互理解。作为东西方文明的重要代表,中法历来相互欣赏、相互吸引。孔子的思想深刻影响了伏尔泰等人,为法国启蒙运动提供了启迪。上世纪初的留法勤工俭学热潮,则为中国的革命、建设、改革培养了大批人才。今年是中法文化旅游年,相信两国将以此为契机,从彼此文化中寻求更多智慧,汲取更多营养。

特殊在责任担当。历史多次证明,中法携手能够造福世界。当今世界变乱交织,乌克兰危机、巴以冲突延宕不止,世界经济复苏乏力,气候变化等全球性挑战日益艰巨。中法作为联合国安理会常任理事国,理应担负更大责任。我和马克龙总统一致同意,将秉持建交初心,深化中法高水平互信和合作,加强在重大国际问题上的沟通和协作,共同为迷茫的世界注入希望,为人类的进步探索方向。我相信,有历史的沉淀、现实的基础、未来的蓝图,中法关系必将如春天般充满生机、欣欣向荣。蔡奇、王毅等出席。

## 习近平同马克龙出席中法企业家委员会第六次会议闭幕式并致辞

治互信,共同反对经贸问题政治化、意识形态化、泛安全化。期待欧方同中方相向而行,以对话增进理解,以合作化解分歧,以互信消除风险,将中欧打造成为彼此经贸合作的关键伙伴、科技合作的优先伙伴、产业链供应链合作的可信伙伴。中方将自主扩大电信、医疗等服务业对外开放,进一步扩大市场,为包括法国和欧洲企业在内的各国企业创造更多市场机遇。

面向未来,我们愿同法方携手应对

全球性挑战。当今世界和平赤字、发展赤字、安全赤字、治理赤字有增无减。中法同为独立自主大国和联合国安理会常任理事国,理应承担责任和使命,以中法关系稳定性应对世界不确定性,加强在联合国的协调,践行真正的多边主义,促进平等有序的世界多极化和普惠包容的经济全球化。

习近平强调,当前,中国正以高水平开放促进深层次改革、推动高质量发展,加快发展新质生产力。我们正在谋划和

实施进一步全面深化改革重大举措,稳步扩大制度型开放,进一步扩大市场准入,缩减外商投资准入负面清单,这将为包括法国在内的世界各国提供更广阔的市场空间,带来更多合作共赢的机遇。欢迎法国企业积极参与中国式现代化进程,分享中国发展的机遇。

习近平指出,再过两个多月,法国将迎来盛大的巴黎奥运会。奥运会是团结和友谊的象征,是文明互鉴的结晶。让我们坚守建交初心,赓续传统友谊,践行“更快、更高、更强——更团结”的奥运格言,携手开创中法合作新时代,共同谱写人类命运共同体的新篇章!(全文另发)中法两国政府、企业等各界代表约200多人参加闭幕式。蔡奇、王毅参加上述活动。

## 习近平同法国总统马克龙共同会见记者

作为联合国安理会常任理事国和负责任大国,中方愿同法方一道,以巴黎奥运会为契机,倡议运动会期间全球停火止战。

关于巴以冲突,这场悲剧延宕至今,是对人类良知的考验,国际社会必须有所作为。我们呼吁推动加沙立即实现全面、可持续停火,支持巴勒斯坦成为联合国正式会员国,支持恢复巴勒斯坦民族合法权利,重启“两国方案”,实现中东地区持久和平。

关于乌克兰危机,中方已经多次阐明立场。中国既不是危机的制造者,也不是当事方、参与方,但我们没有隔岸观火,而是一直在为实现和平发挥积极作用。中国政府欧亚事务特别代表已经开启第三轮穿梭斡旋。同时,我们反对利用乌克兰危机甩锅、抹黑第三国,煽动“新冷战”。历史反复证明,任何冲突最终只能通过谈判解决。我们呼吁各方重启接触对话,逐步积累互信;支持适时召开俄乌双方认可、各方平等参

总统先生,女士们,先生们,朋友们:很高兴应马克龙总统邀请,在中法建交60周年之际,再次对法国进行国事访问。刚才,我同马克龙总统举行了富有成果的会谈。我们一致认为,中法关系具有珍贵历史、独特价值和重要使命,双方要传好历史的接力棒,弘扬中法建交精神并为其赋予新的时代内涵,开启中法关系下一个60年的新征程。我们决定做好以下几方面工作。一是巩固双边关系战略稳定。我欢迎马克龙总统再度访法。中法双方重申相互尊重彼此核心利益,将用好两国多层次、多维度交流渠道,及时沟通和协调政策立场。

二是挖掘互利合作广阔潜力。双方将促进双边贸易向上平衡,扩大农业、金融等领域合作,推进航空航天、民用核能等领域联合研发和创新,加强发展战略对接,拓展绿色能源、智能制造、生物医药、人工智能、第三方市场等新兴领域合作。中方已经实业界准入全面开放,将加快开放电信、医疗等服务业市场准入。我们鼓励扩大双向投资,致力于为对方国家企业提供良好营商环境。此访期间,双方签署18项部门间合作协议,涵盖航空、农业、人文、绿色发展、中小企业合作等领域。

三是加快人文交流“双向奔赴”。以中法文化旅游年为契机,推进教育、体育、影视、青年、地方等合作。中国支持法国办好巴黎奥运会,欢迎更多法国朋友赴华,决定将对法国等12国公民短期来华的免签政策延长至2025年年底,支持增开上海至马赛直飞航线。150年前法国人士参与建设的中国福建船政学堂、上世纪初的赴法勤工俭学运动都是两国教育交流史上的佳话。我们欢迎法国担任今年中国国际教育年会主办国,推动未来3年法国来华留学生突破1万人、欧洲青少年来华交流规模翻一番。

四是凝聚全球合作更大共识。双方将深化在气候变化、生物多样性等领域合作,加强在人工智能全球治理、国际金融体系改革等领域对话。中方支持法方办好2025年联合国海洋大会,鼓励两国国家公园和自然保护区结对。女士们、先生们!当今世界很不太平。作为联合国安理会常任理事国和负责任大国,中方愿同法方一道,以巴黎奥运会为契机,倡议运动会期间全球停火止战。

关于巴以冲突,这场悲剧延宕至今,是对人类良知的考验,国际社会必须有所作为。我们呼吁推动加沙立即实现全面、可持续停火,支持巴勒斯坦成为联合国正式会员国,支持恢复巴勒斯坦民族合法权利,重启“两国方案”,实现中东地区持久和平。关于乌克兰危机,中方已经多次阐明立场。中国既不是危机的制造者,也不是当事方、参与方,但我们没有隔岸观火,而是一直在为实现和平发挥积极作用。中国政府欧亚事务特别代表已经开启第三轮穿梭斡旋。同时,我们反对利用乌克兰危机甩锅、抹黑第三国,煽动“新冷战”。历史反复证明,任何冲突最终只能通过谈判解决。我们呼吁各方重启接触对话,逐步积累互信;支持适时召开俄乌双方认可、各方平等参与、公平讨论所有和平方案的国际和会;支持构建均衡、有效、可持续的欧洲安全框架。

女士们、先生们!今年是新中国成立75周年。经过75年艰苦卓绝的奋斗,中国的国家面貌和人民生活发生了翻天覆地的变化,但有一点从未改变,那就是我们和平良善的本性、博大包容的胸襟和对公平正义的追求,它根植于5000多年的中华文明,生长于中国人民的灵魂深处。中国愿同包括法国在内的世界各国一道,在相互尊重的基础上发展友好合作关系,携手前行、共担风雨、共创未来。谢谢大家。(新华社巴黎5月6日电)

## 《平“语”近人——习近平喜欢的典故》(国际版)在法国主流媒体播出

新华社巴黎5月6日电(记者张章 唐毅)由中国中央广播电视总台制作的《平“语”近人——习近平喜欢的典故》(国际版)发布仪式6日在法国巴黎举行。节目在视频分享网站“每日影像”、欧洲新闻网等法国主流媒体上播出。节目及其宣传片等还在法国BFM经济电视台等欧洲和全球近百家长媒体陆续播发。

《平“语”近人——习近平喜欢的典故》(国际版)以习近平主席在重要讲话、文章和谈话中引用的诗词典故为切入点,聚焦绿色发展、生态文明、法治建设、共同富裕、文化遗产保护等主题,生动展现习近平主席卓越的政治智慧和深厚的历史文化底蕴。

## 习近平同法国总统马克龙、欧盟委员会主席冯德莱恩举行中法欧领导人三方会晤

(上接第1版)中欧合作的本质是优势互补、互利共赢,双方在绿色和数字化转型中有着广泛共同利益和巨大合作空间,双方应该通过对话协商妥善处理经贸摩擦,照顾双方合理关切。

马克龙表示,今年是法中建交60周年,法中合作取得许多重要成果。很高兴在习近平主席对法国进行第三次国事访问期间举行法中欧领导人三方会晤。这既是以往几次法中欧领导人三方会晤的延续,也应对各种国际挑战的紧迫需要。当前世界面临重大挑战,国际局势处于关键转折点,法国和欧盟比以往任何时候都更加需要同中国加强合作,这事关欧洲的未来。法方希望同中方加强对话合作,增进法中、欧中之间的互信和友谊。欧方不认同“脱钩”,欢迎中国企业来欧投资合作,希望同中方加强合作,共同维护欧洲价值链供应链安全稳定。法方希望同中方紧密合作,应对气候变化、海洋多样性等全球性挑战。

冯德莱恩表示,欧中关系良好,明年是欧盟同中国建交50周年。中国在全球事务中地位作用举足轻重,同中国保持良好关系对欧盟至关重要,也将决定能否更好应对气候变化、乌克兰危机等全球性挑战。欧盟希望和中国平等尊重、求同存异,增进互信,避免误解,共同维护以国际法为基础的国际秩序,促进世界的和平、安全与繁荣。欧方赞赏中

# 同法国总统马克龙共见记者时的讲话

中华人民共和国主席 习近平

关于乌克兰危机,习近平指出,中方、法方和欧方都希望尽快停火止战,欧洲恢复和平,都支持乌克兰危机政治解决。我们要共同反对战事外溢升级,共同为和谈创造条件,共同维护国际能源粮食安全、产业链供应链稳定。中方不是乌克兰危机的制造者、当事方,一直是劝和奔走,为促进尽力。中方的客观公正立场和建设性作用,得到了国际社会广泛认同。中方愿继续同有关各方保持沟通。

关于巴以冲突,习近平强调,当前之急是尽快实现全面停火止战,重中之重是确保人道主义救援,根本出路是落实“两国方案”。中方支持接受巴勒斯坦成为联合国正式会员国。中欧在巴以问题上有很多重要共识。中方愿同欧方一道,支持尽快召开更大规模、更具权威、更有实效的国际和平会议,推动落实“两国方案”的具体时间表和路线图,推动巴勒斯坦问题早日得到全面、公正、持久解决。

三位领导人认为,此次三方会晤增进了彼此了解,凝聚了合作共识,明确了解决问题的思路,愿继续共同努力,促进中欧关系健康稳定发展。蔡奇、王毅参加会晤。